

# NF Panelboard L-Frame Main Circuit Breaker Adapter Kit



Installation onto an NF Panelboard

## Kit adaptador de interruptor automático principal marco L para el tablero NF

Instalación en un tablero de alumbrado y distribución NF

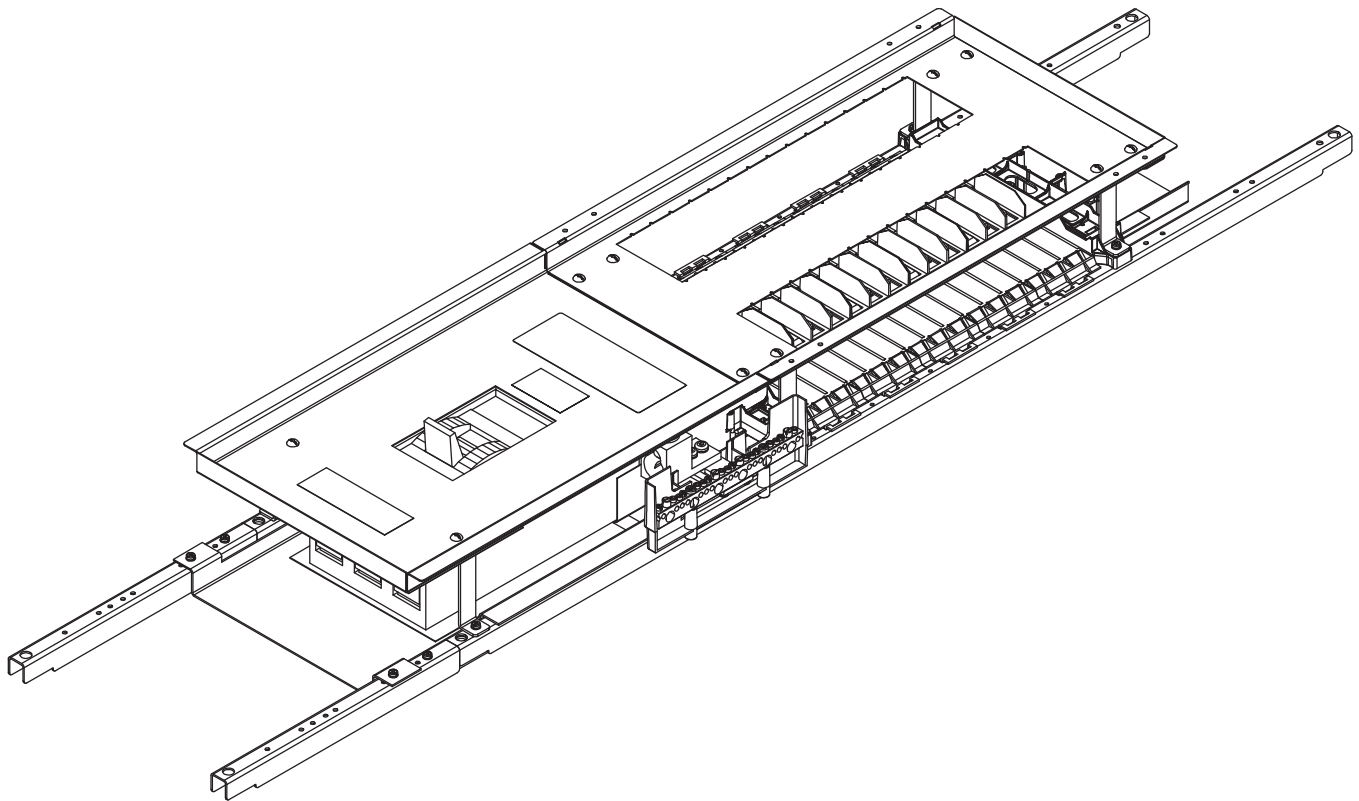
## Kit adaptateur de disjoncteur principal à châssis L pour un panneau de distribution NF

Installation sur un panneau de distribution NF

Instruction Bulletin  
Boletín de instrucciones  
Directives d'utilisation

80043-766-03

Retain for Future Use. /  
Conservar para uso futuro. /  
À conserver pour usage ultérieur.



by Schneider Electric



# Instruction Bulletin

## NF Panelboard L-Frame Main Circuit Breaker Adapter Kit Installation onto an NF Panelboard Class 1670

Retain for future use.

### Introduction

This bulletin contains instructions for installing a Square D® brand L-frame main circuit breaker adapter kit onto a Square D brand NF panelboard manufactured by Schneider Electric.

### Safety Precautions

#### ⚠ DANGER

##### HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

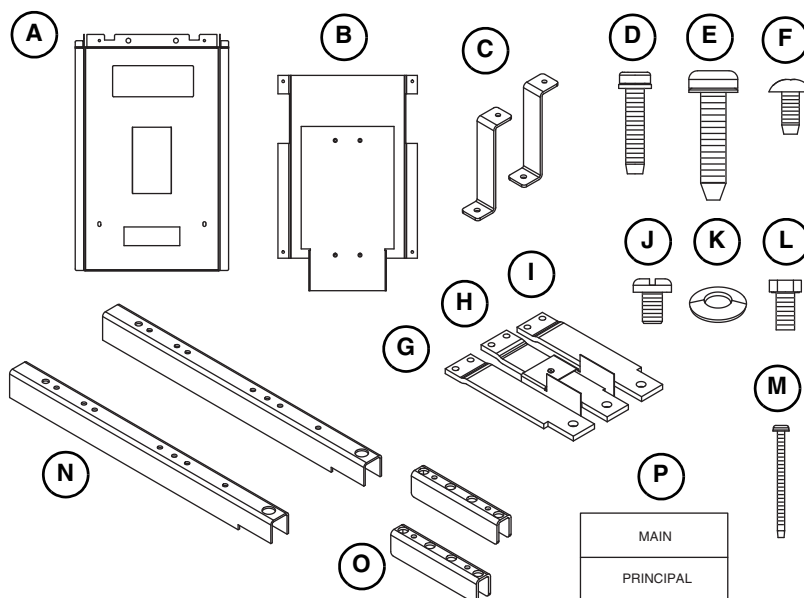
- Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E.
- This equipment must only be installed and serviced by qualified electrical personnel.
- Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
- Replace all devices, doors, and covers before turning on power to this equipment.

**Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.**

### Kit Contents

#### N400M

- A. Main circuit breaker deadfront cover (1)
- B. Main circuit breaker mounting pan assembly (1)
- C. Deadfront support brackets (2)
- D. 10-32 x 7/8-inch tapping screws (2)
- E. 1/4-20 x 1 1/8-inch tapping screws (6)
- F. 10-32 x 7/16-inch tapping screws (4)
- G. Main circuit breaker connector (1)
- H. Main circuit breaker connector assembly (1)
- I. Main circuit breaker connector (1)
- J. 10-32 x 5/16-inch tapping screws (6)
- K. 3/8-inch washers (3)
- L. 3/8-16 x 3/4-inch screws (3)
- M. 12-24 x 3 1/4-tapping screws (4)
- N. Rail extensions (2)
- O. Rail splices (2)
- P. "MAIN" circuit breaker label (1)



**NOTE:** Kit contents not shown to scale.

### Tools Needed

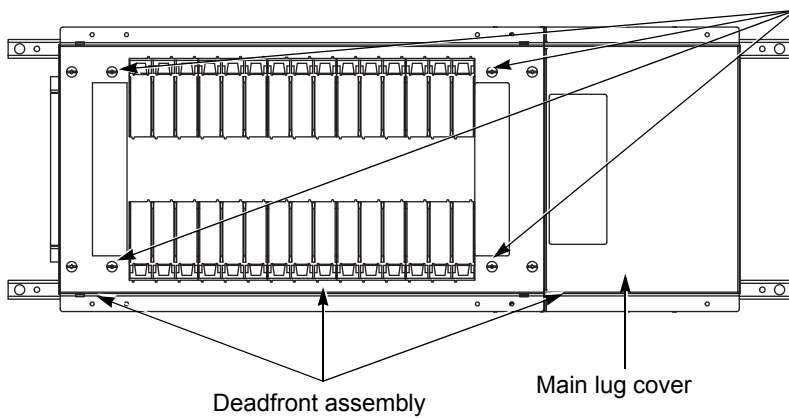


- Flat-head screwdriver
- #2 Square-head Robertson driver
- 3/8-inch Allen driver
- Torque wrench with 5/32-inch Allen driver
- Torque wrench with 9/16-inch hex socket driver

## Installing the L-Frame Main Circuit Breaker Adapter Kit



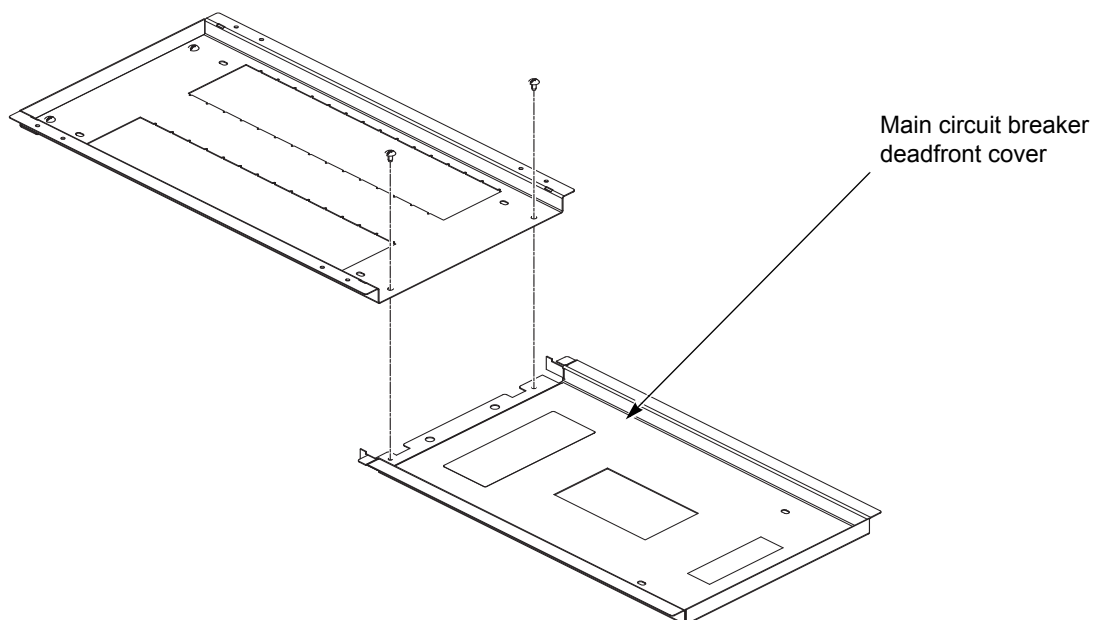
Turn off all power supplying this equipment before working inside the panelboard; follow all lockout/tagout procedures.



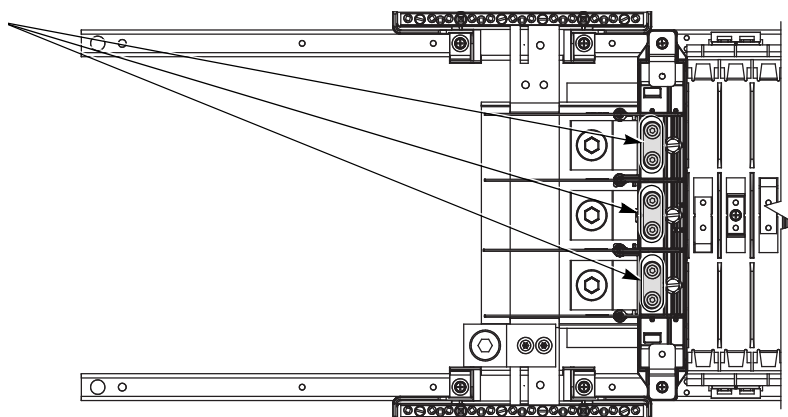
**1** Remove the deadfront assembly and retain the four screws for reuse.

Remove the main lug cover and discard the cover and screws.

**2** Attach the main circuit breaker deadfront cover to the panelboard deadfront assembly using two 10-32 x 7/16-inch tapping screws included in the kit.

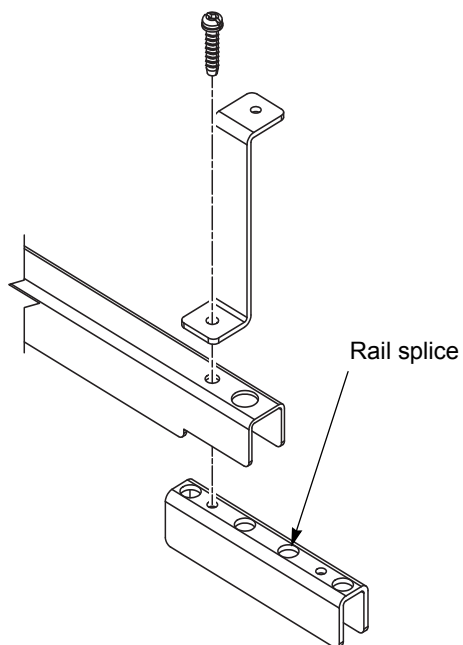


- 3** Remove the line lugs from the panel bus.  
Discard the lugs and the screws.

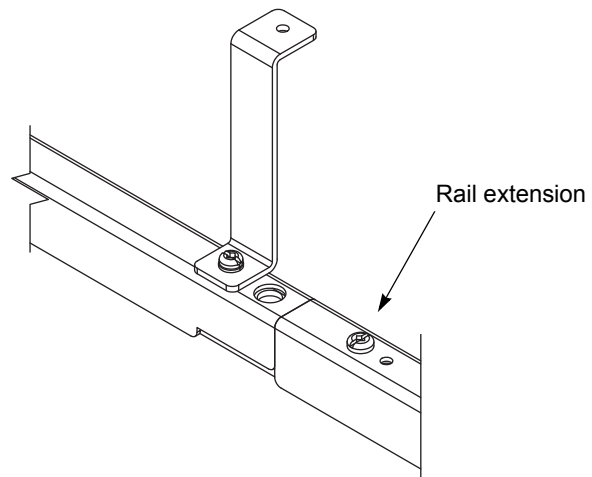


- 4** Install the two rail splices from the kit  
underneath the panelboard rails, on the  
mains end.

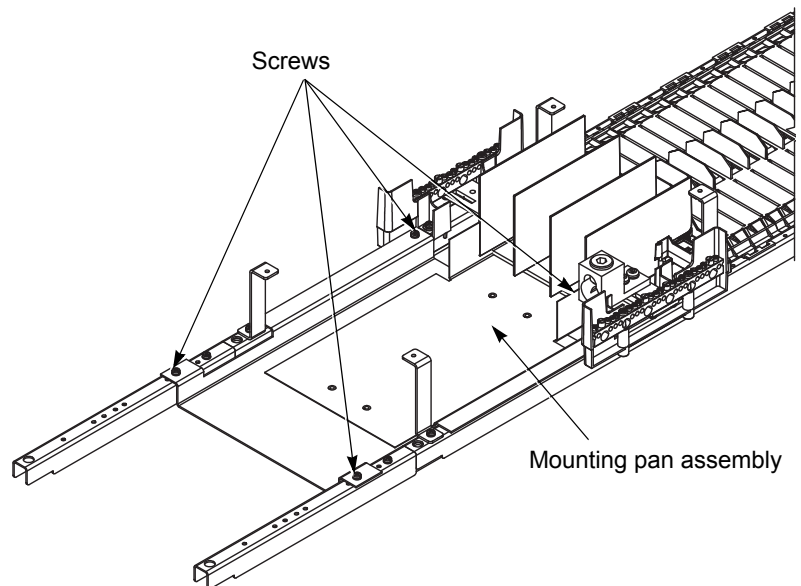
Attach the two deadfront support brackets  
(with the tops of the brackets pointing toward  
each other) through the rails and into the rail  
splices using two 10-32 x 7/8-inch tapping  
screws included in the kit.



- 5** Install the two rail extensions onto the rail splices and slide them until they meet the existing rails. Attach them with two 10-32 x 5/16-inch tapping screws included in the kit.

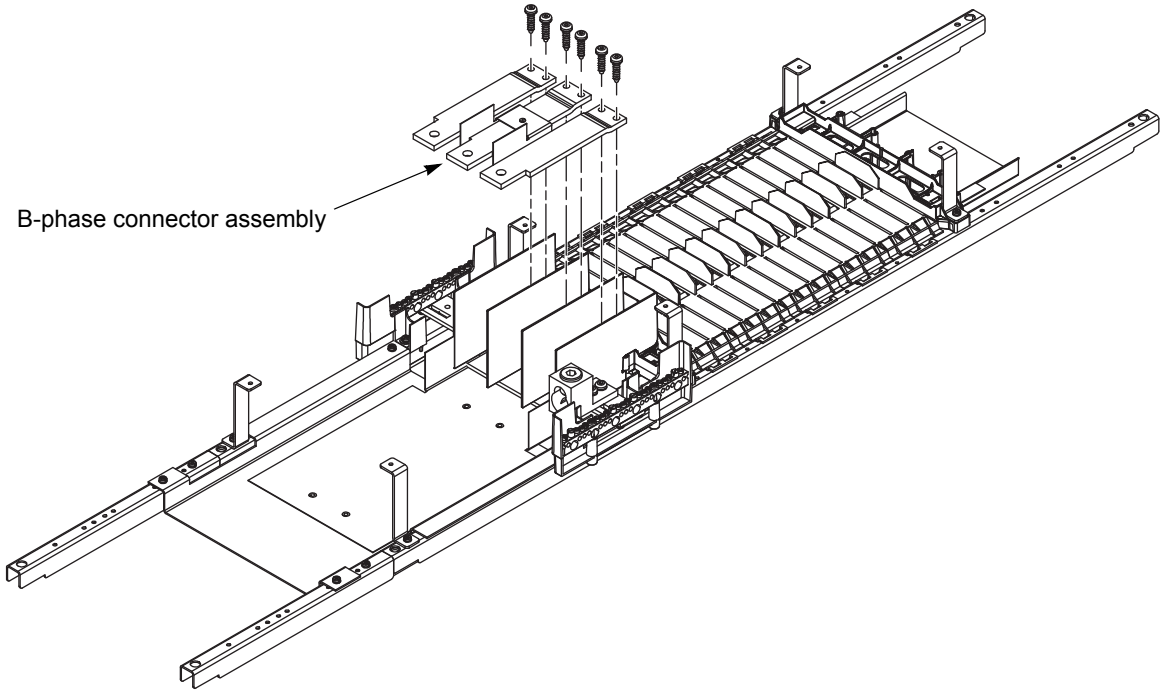


- 6** Install the main circuit breaker mounting pan assembly onto the rail extensions with four 10-32 x 5/16-inch tapping screws, included in the kit.



**7** Attach the main circuit breaker connectors loosely to the panel bus using 1/4-20 x 1 1/8-inch tapping screws included in the kit. Do not tighten the screws until step 11.

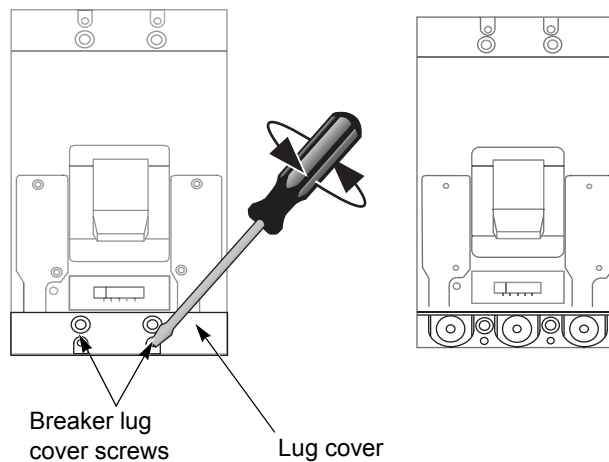
**NOTE:** Example shown below is for three-phase applications. For a single-phase panelboard, the B-phase connector assembly is not required.



**8** Remove the lugs from the end of the circuit breaker that will be connected to the panel. To do so, remove the lug cover screws and then remove the lug cover. Save these screws and the lug cover for use in step 12.

With a 3/8-inch Allen driver, remove the wire binding screw from the breaker lugs. To remove the lugs, remove the lug mounting screws using the flat-head screwdriver. Discard the lugs, lug mounting screws, and wire binding screws.

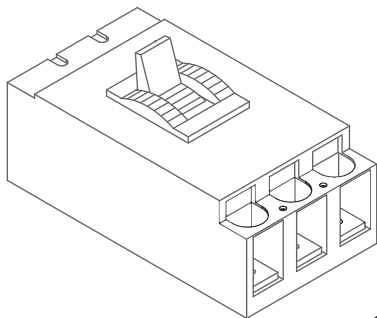
**NOTE:** Ensure that the "ON" position will be positioned towards the top of the panelboard.



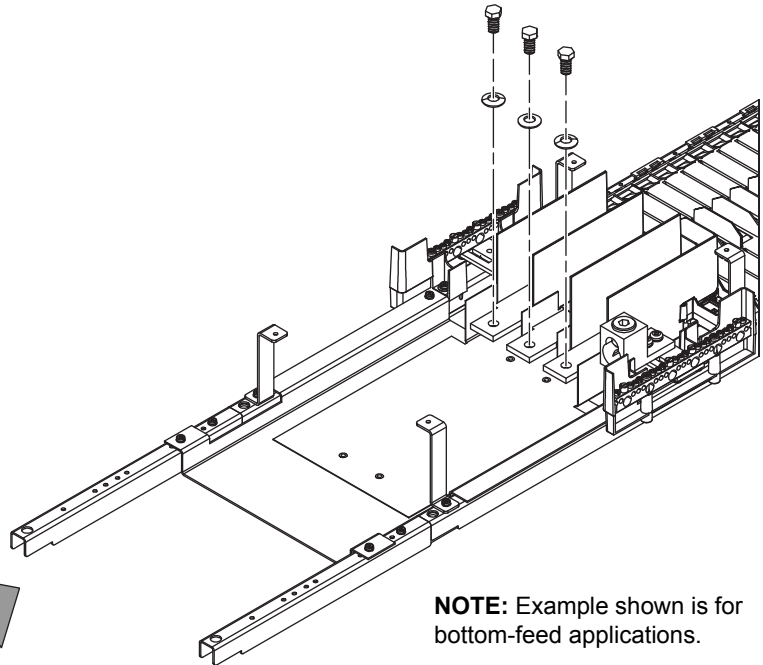
**9 NOTE:** Discard the screws supplied with the circuit breaker.

Install the circuit breaker onto the mounting pan with the “ON” end positioned toward the top of the panelboard using 12-24 x 3 1/4 tapping screws included in the kit.

**2- or 3-Pole Circuit Breaker**



**NOTE:** The circuit breaker is shown in the OFF position.



**NOTE:** Example shown is for bottom-feed applications.

**10 NOTE:** Do not overtighten the screws.

Attach the main (hard bus) circuit breaker connectors to the circuit breaker using three 3/8-16 x 3/4-inch screws and three 3/8-inch washers included in the kit. Tighten the screws to 250–275 lb-in (28.2–31.1 N•m).

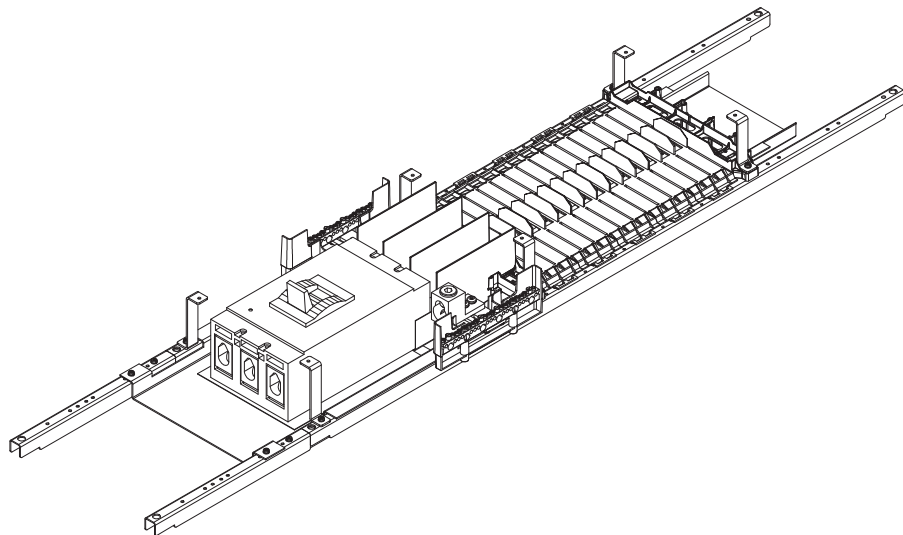
**NOTE:** Example shown is for three-phase applications.



**11** NOTE: Do not overtighten the screws.

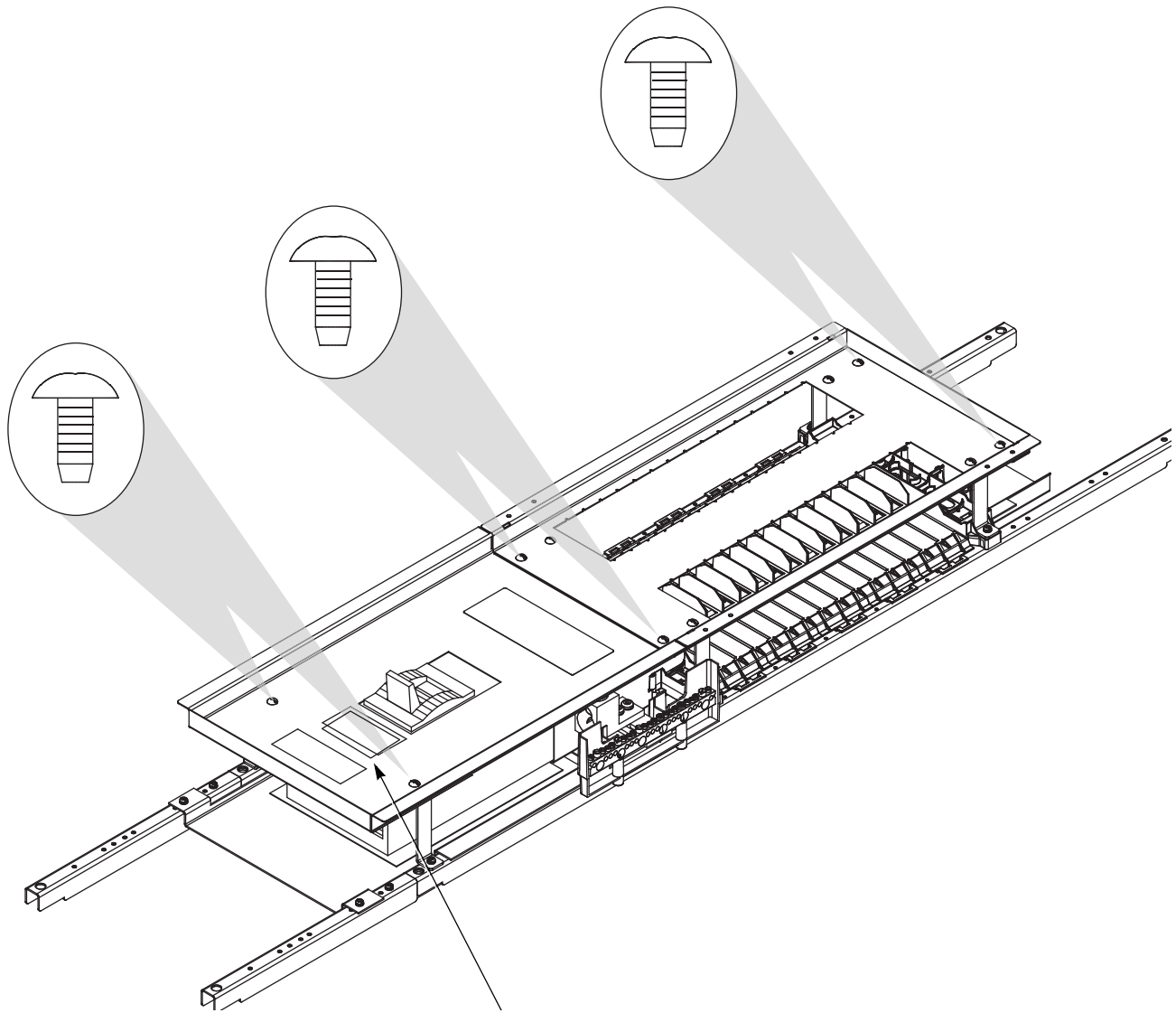
Tighten the main (hard bus) circuit breaker connector hardware from step 7 to 60–65 lb-in (6.8–7.3 N•m).

**NOTE:** For a single-phase panelboard, the B-phase connector assembly is not required.



**12** Reinstall the deadfront assembly onto the circuit breaker using the lug cover screws removed in step 8.

- 13** Remount the deadfront assembly using the screws retained from step 1 and two additional 10-32 x 7/16-inch screws included in the kit.



- 14** Peel off the backing from the “MAIN” circuit breaker label. Apply it to the cover near the circuit breaker handle.



For technical support on the installation of this kit, contact the Square D / Schneider Electric Customer Information Center at 1-888-SquareD (1-888-778-2733).

Schneider Electric USA  
252 North Tippecanoe  
Peru, IN 46970 USA  
1-888-SquareD (1-888-778-2733)  
www.us.SquareD.com

Square D® is a trademark or registered trademark of Schneider Electric. Other trademarks used herein are the property of their respective owners.

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

# Boletín de instrucciones

## Kit adaptador de interruptor automático principal marco L para el tablero NF

### Instalación en un tablero de alumbrado y distribución NF Clase 1670

Conservar para uso futuro.

#### Introducción

Este boletín contiene las instrucciones de instalación de un kit adaptador de interruptor automático principal marco L marca Square D® en un tablero de alumbrado y distribución NF marca Square D fabricados por Schneider Electric.

#### Precauciones de seguridad

### ⚠ DANGER

#### PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO

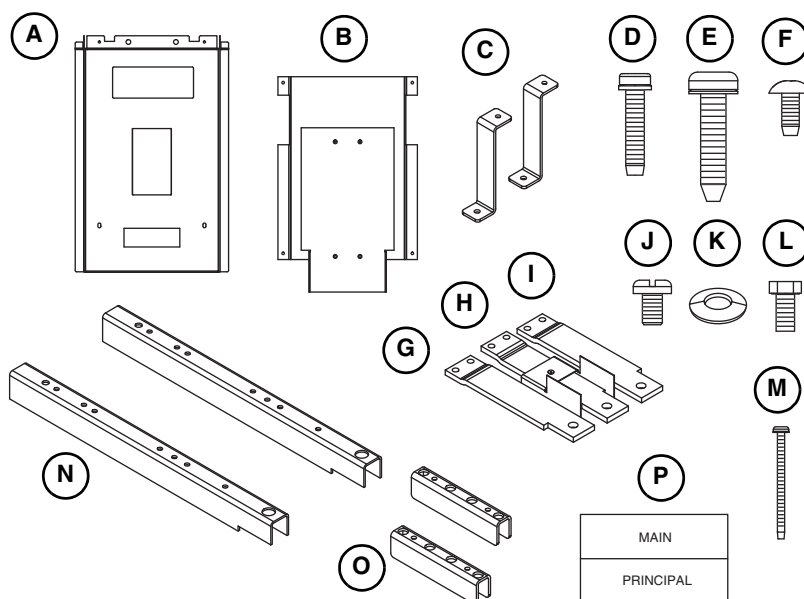
- Utilice equipo de protección personal (EPP) apropiado y siga las prácticas de seguridad en trabajos eléctricos establecidas por su Compañía, consulte la norma 70E de NFPA y NOM-029-STPS.
- Solamente el personal eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicio de mantenimiento a este equipo.
- Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo dentro o fuera de él.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión nominal adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
- Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de volver a energizar el equipo.

**El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.**

#### Contenido del kit

##### N400M

- A. (1) cubierta de frente muerto para el interruptor automático principal
- B. (1) ensamble de base de montaje del interruptor automático principal
- C. (2) soportes sujetadores del frente muerto
- D. (2) tornillos roscantes de 10-32 x 7/8
- E. (6) tornillos roscantes de 1/4-20 x 1 1/8
- F. (4) tornillos roscantes de 10-32 x 7/16
- G. (1) conector de interruptor automático principal
- H. (1) ensamble de conector de interruptor automático principal
- I. (1) conector de interruptor automático principal
- J. (6) tornillos roscantes de 10-32 x 5/16
- K. (3) roldanas de 3/8
- L. (3) tornillos de 3/8-16 x 3/4
- M. (4) tornillos roscantes de 12-24 x 3 1/4
- N. (2) extensiones de riel
- O. (2) empalmes de riel
- P. (1) etiqueta de interruptor automático "Principal"



**NOTA:** El contenido del kit no se muestra a escala.

## Herramientas necesarias

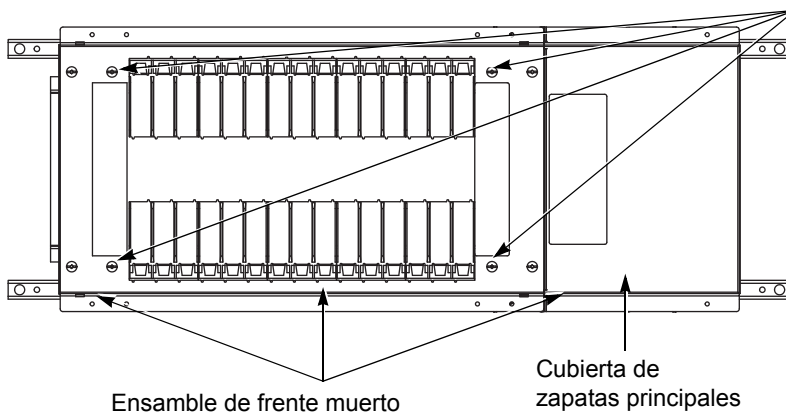


- Destornillador con cabeza plana
- Destornillador Robertson de cabeza cuadrada no. 2
- Destornillador con punta de 10 mm (3/8 pulg)
- Llave de apriete prefijado con destornillador de 14 mm (5/32 pulg).
- Llave de apriete prefijado con destornillador con cavidad hexagonal de 14 mm (9/16 pulg)

## Cómo instalar el kit adaptador de interruptor automático principal marco L



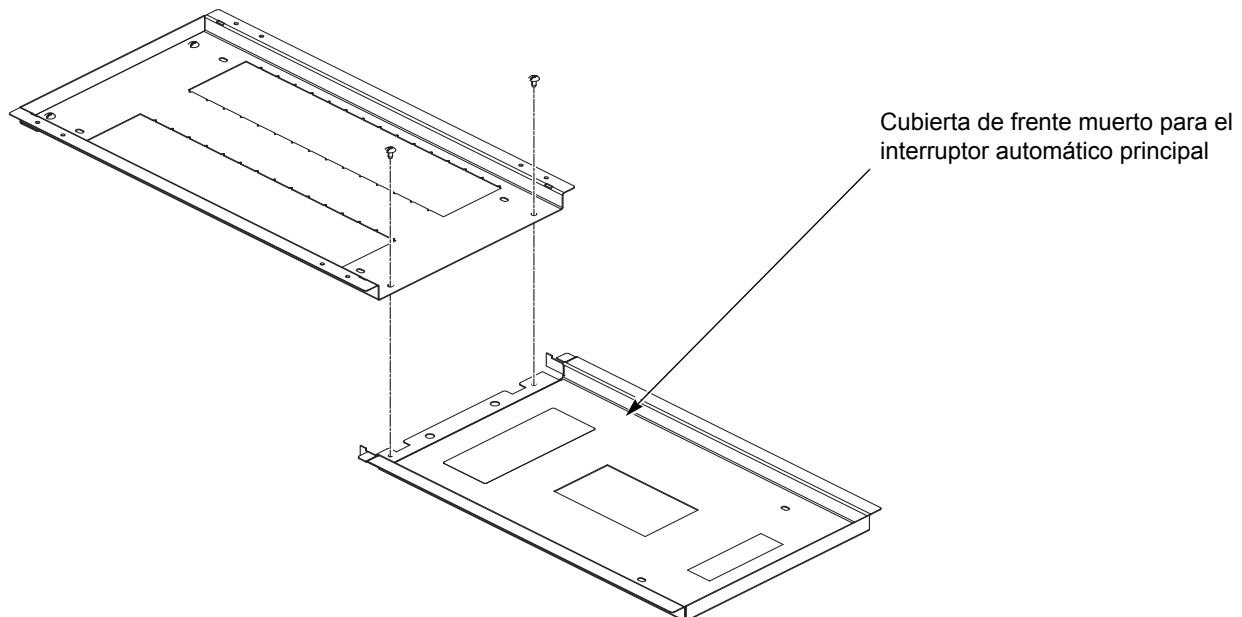
Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo dentro del tablero de alumbrado y distribución y siga los procedimientos de bloqueo / etiquetado.



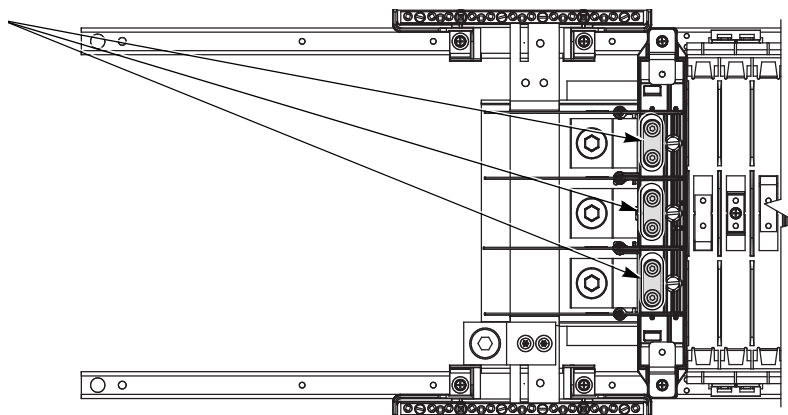
**1** Retire el ensamble de frente muerto y conserve los cuatro tornillos para su uso posterior.

Retire la cubierta de las zapatillas principales y deseche la cubierta y los tornillos.

**2** Instale la cubierta de frente muerto del interruptor automático principal en el ensamble de frente muerto del tablero utilizando los dos tornillos roscantes de 10-32 x 7/16 incluidos con el kit.

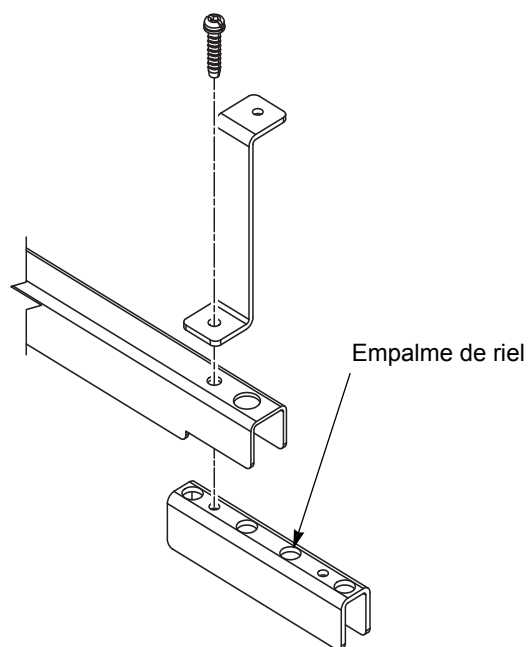


- 3** Retire las zapatas de línea de la barra del tablero. Deseche las zapatas y los tornillos.

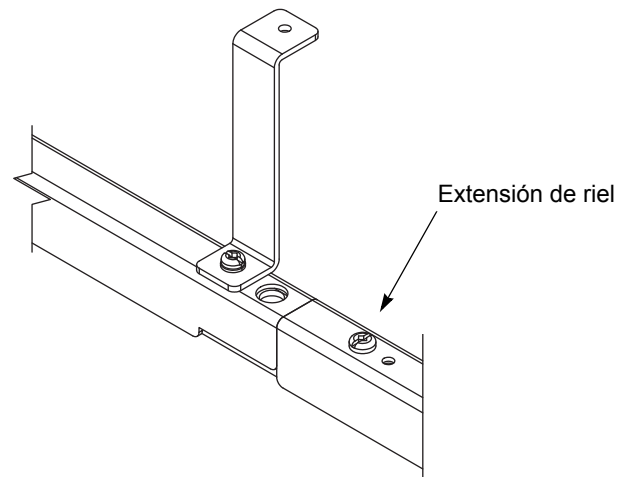


- 4** Instale los dos empalmes de riel del kit debajo de los rieles del tablero, en el extremo de la alimentación principal.

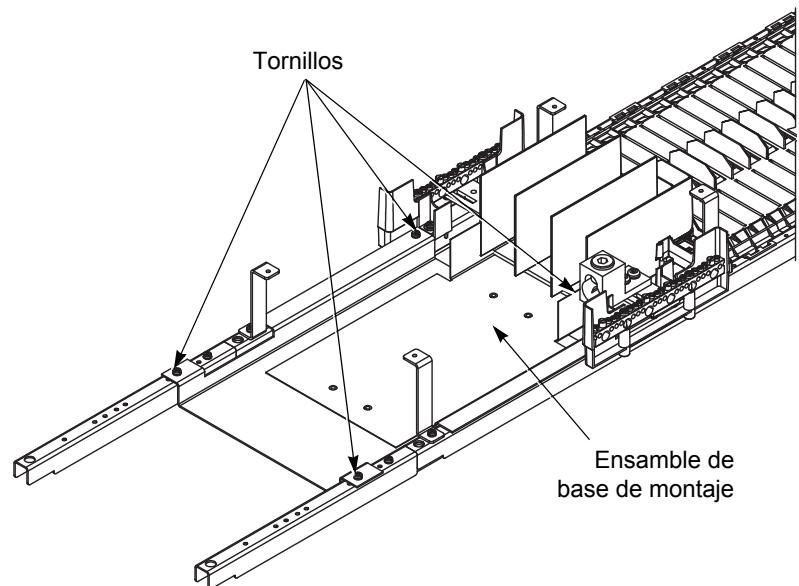
Instale los dos soportes sujetadores del frente muerto (con la parte superior de los soportes señalando uno al otro) por los rieles y en los empalmes del riel utilizando dos tornillos roscantes de 10-32 x 7/8, incluidos con el kit.



- 5** Instale las dos extensiones de riel sobre los empalmes y deslícelas hasta que toquen los rieles existentes. Instálelas empleando dos tornillos roscantes de 10-32 x 5/16 incluidos con el kit.

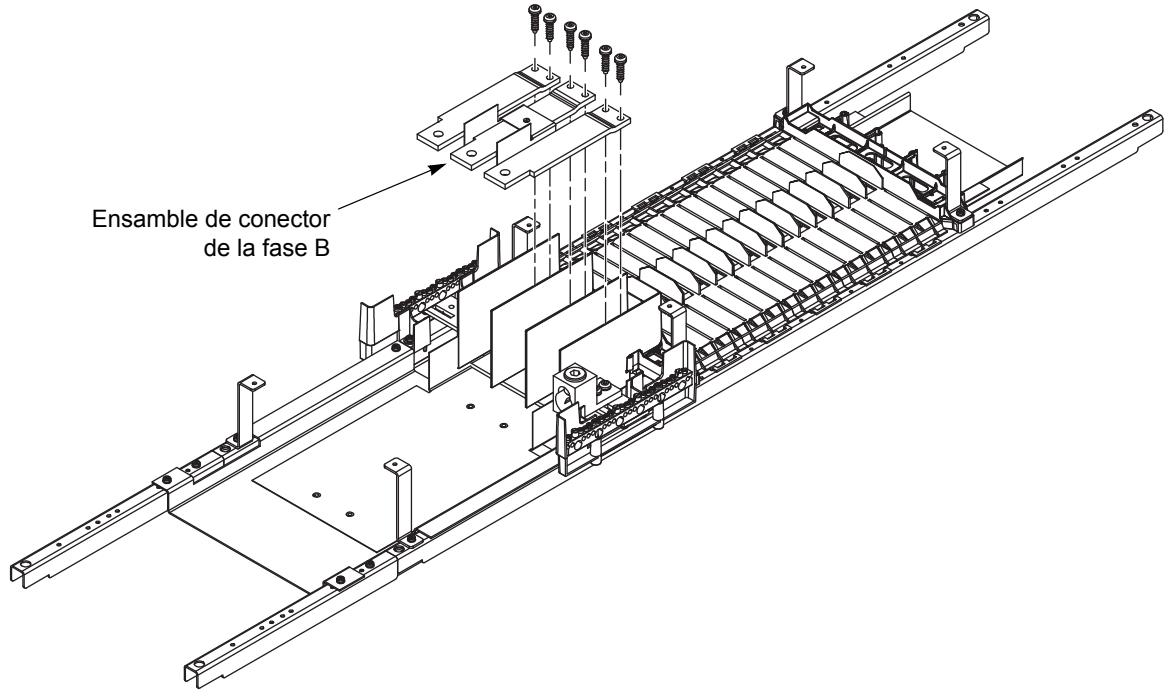


- 6** Instale el ensamble de base de montaje del interruptor automático principal en las extensiones de riel utilizando cuatro tornillos roscantes de 10-32 x 5/16 incluidos con el kit.



**7** Instale los conectores del interruptor automático principal, sin apretarlos, en la barra del tablero utilizando los tornillos roscantes de 1/4-20 x 1 1/8 incluidos con el kit. No apriete los tornillos sino hasta llegar al paso 11.

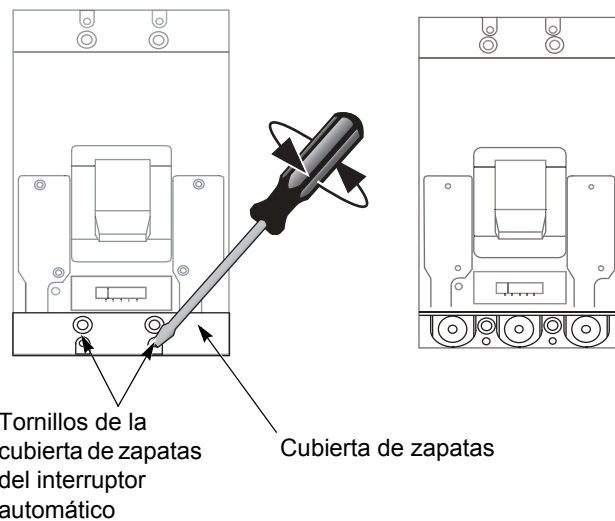
**NOTA:** El siguiente ejemplo es una representación de aplicaciones de tres fases. Para los tableros de una sola fase, no es necesario el ensamble de conector de la fase B.



**8** Retire las zapatas del extremo del interruptor automático que será conectado al tablero. Para eso, extraiga los tornillos de la cubierta de zapatas y luego, retire la cubierta. Guarde estos tornillos y la cubierta de zapatas para usarlos en el paso 12.

Con un destornillador con punta de 10 mm (3/8 pulg), extraiga el tornillo de sujeción de cables de las zapatas del interruptor automático. Para retirar las zapatas, extraiga los tornillos de montaje de las zapatas utilizando el destornillador de punta plana. Deseche las zapatas, los tornillos de montaje de las zapatas y los tornillos de sujeción de cables.

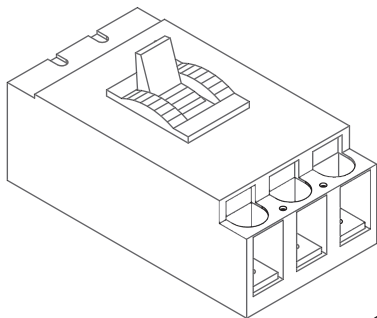
**NOTA:** Asegúrese de que el extremo cerrado "I/ON" esté orientado hacia la parte superior del tablero.



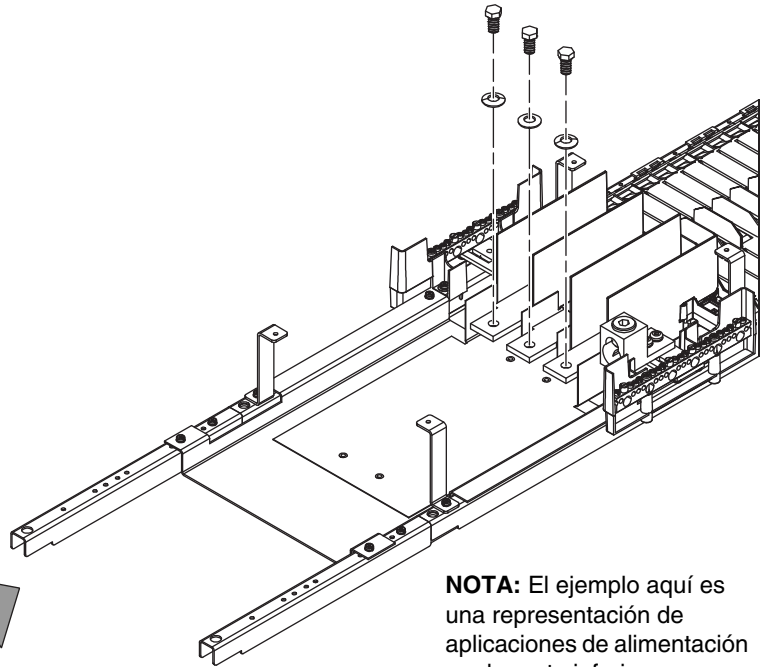
**9 NOTA:** Deseche los tornillos que vienen incluidos con el interruptor automático.

Instale el interruptor automático en la base de montaje con el extremo cerrado "I/ON" orientado hacia la parte superior del tablero empleando los tornillos roscantes de 12-24 x 3 1/4 incluidos con el kit.

**Interruptor automático de 2 ó 3 polos**



**NOTA:** El interruptor automático se muestra en la posición de abierto "O/OFF".



**NOTA:** El ejemplo aquí es una representación de aplicaciones de alimentación por la parte inferior.

**10 NOTA:** No apriete los tornillos en exceso.

Instale los conectores de barra rígida en el interruptor automático principal utilizando los tres tornillos de 3/8-16 x 3/4 y las tres roldanas de 3/8, incluidos con el kit. Apriete los tornillos de 28,2 a 31,1 N•m (250 a 275 lbs-pulg).

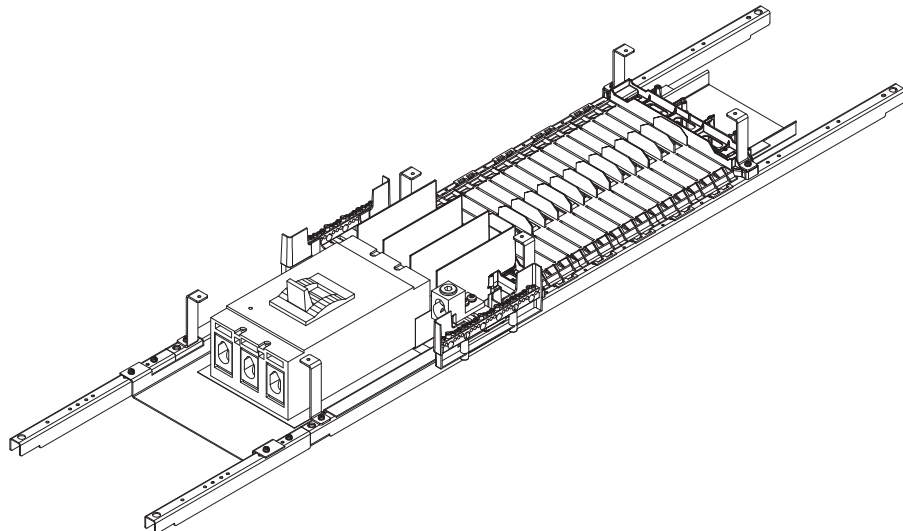
**NOTA:** El ejemplo es una representación de aplicaciones de tres fases.



**11** NOTA: No apriete los tornillos en exceso.

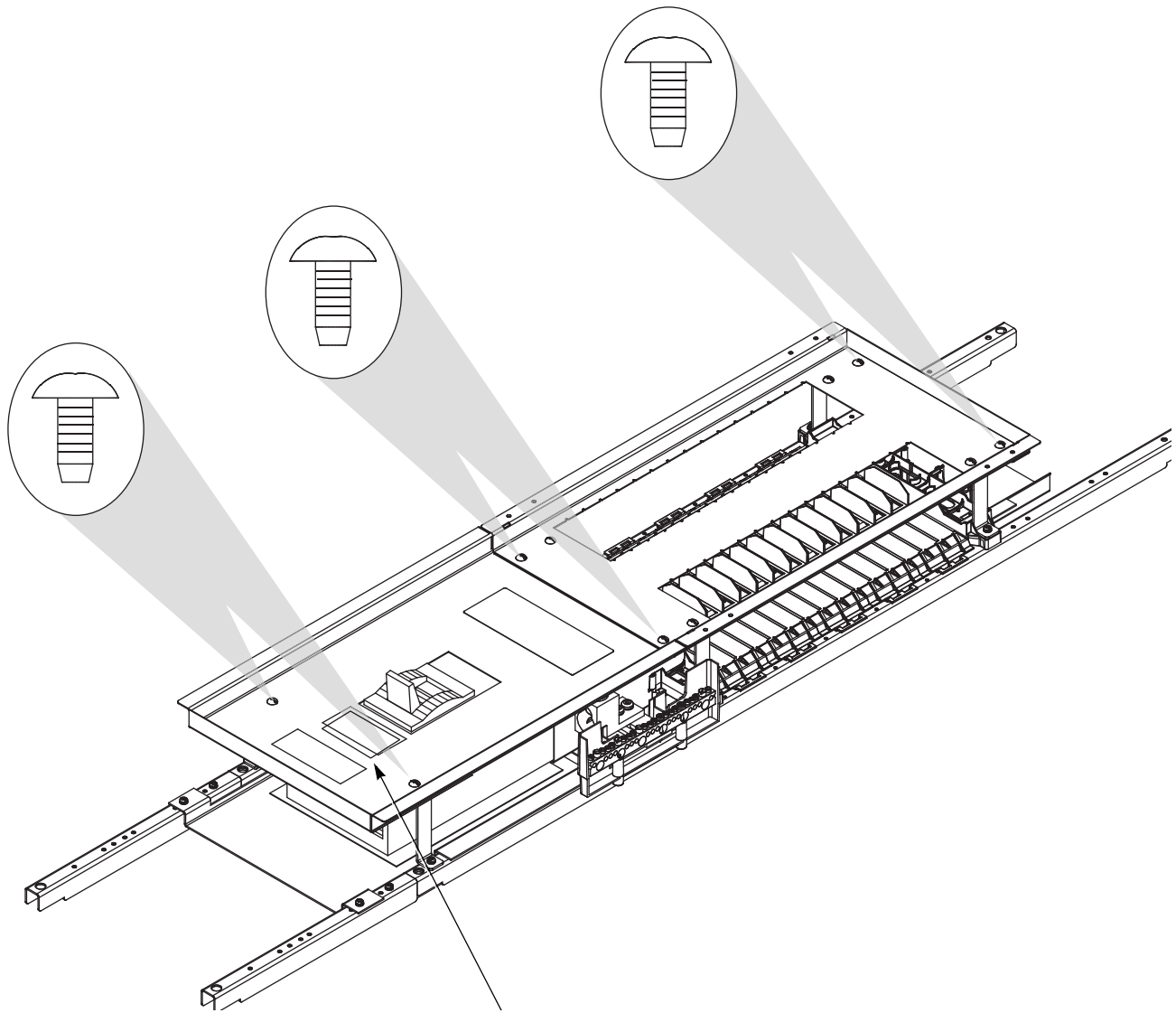
Apriete los herrajes de los conectores de barra rígida en el interruptor automático principal del paso 7 de 6,8–7,3 N•m (60–65 lbs-pulg).

**NOTA:** Para los tableros de una sola fase, no es necesario el ensamble de conector de la fase B.



**12** Vuelva a instalar el ensamble de frente muerto en el interruptor automático empleando los tornillos de la cubierta de zapatas que retiró en el paso 8.

- 13** Vuelva a montar el ensamblaje de frente muerto utilizando los tornillos que conservó en el paso 1 y dos tornillos adicionales de 10-32 x 7/16, incluidos con el kit.



- 14** Desprenda el papel protector posterior de la etiqueta "PRINCIPAL" del interruptor automático. Adhiérala a la cubierta junto a la palanca del interruptor automático.



Para obtener asistencia técnica sobre la instalación de este kit, póngase en contacto con el Centro de información al cliente de Square D/Schneider Electric llamando al 01(800) 724 63 43 37 (en México) o al 1-888-778-2733 (en EUA).

**Importado en México por:**  
Schneider Electric México, S.A. de C.V.  
Calz. J. Rojo Gómez 1121-A  
Col. Gpe. del Moral 09300 México, D.F.  
Tel. 55-5804-5000  
[www.schneider-electric.com.mx](http://www.schneider-electric.com.mx)

Square D® es una marca comercial o marca registrada de Schneider Electric. Cualquier otra marca comercial utilizada en este documento pertenece a sus respectivos propietarios.

Solamente el personal especializado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

## Directives d'utilisation

# Kit adaptateur de disjoncteur principal à châssis L pour un panneau de distribution NF

## Installation sur un panneau de distribution NF Classe 1670

À conserver pour usage ultérieur.

### Introduction

Ce bulletin contient les directives pour l'installation d'un kit adaptateur de disjoncteur principal à châssis L de la marque Square D® dans un panneau de distribution NF de la marque Square D fabriqués par Schneider Electric.

### Mesures de sécurité

## ⚠ DANGER

### RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ÉCLAIR D'ARC

- Portez un équipement de protection personnelle (ÉPP) approprié et observez les méthodes de travail électrique sécuritaire. Voir NFPA 70E.
- Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation et l'entretien de cet appareil.
- Coupez toutes les alimentations de l'appareil avant d'y travailler.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension à valeur nominale appropriée pour s'assurer que l'alimentation est coupée.
- Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre l'appareil sous tension

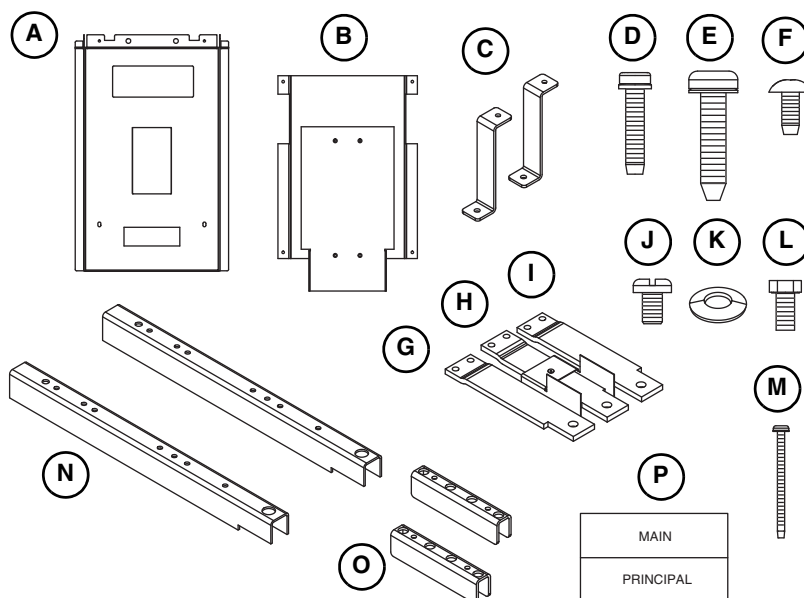
**Si ces directives ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.**

FRANÇAIS

### Contenu du kit

#### N400M

- A. Couvercle de l'écran isolant du disjoncteur principal (1)
- B. Assemblage de la cuve de montage du disjoncteur principal (1)
- C. Supports de l'écran isolant (2)
- D. Vis auto-taraudeuses de 10-32 x 7/8 po (2)
- E. Vis auto-taraudeuses de 1/4-20 x 1 1/8 po (6)
- F. Vis auto-taraudeuses de 10-32 x 7/16 po (4)
- G. Connecteur du disjoncteur principal (1)
- H. Assemblage du connecteur du disjoncteur principal (1)
- I. Connecteur du disjoncteur principal (1)
- J. Vis auto-taraudeuses de 10-32 x 5/16 po (6)
- K. Rondelles de 3/8 po (3)
- L. Vis de 3/8-16 x 3/4 po (3)
- M. Vis auto-taraudeuses de 12-24 x 3 1/4 po (4)
- N. Prolongateurs de rails (2)
- O. Raccords de rails (2)
- P. Étiquette « PRINCIPAL » du disjoncteur (1)



**REMARQUE :** Le contenu du kit n'est pas représenté à l'échelle.

## Outils nécessaires

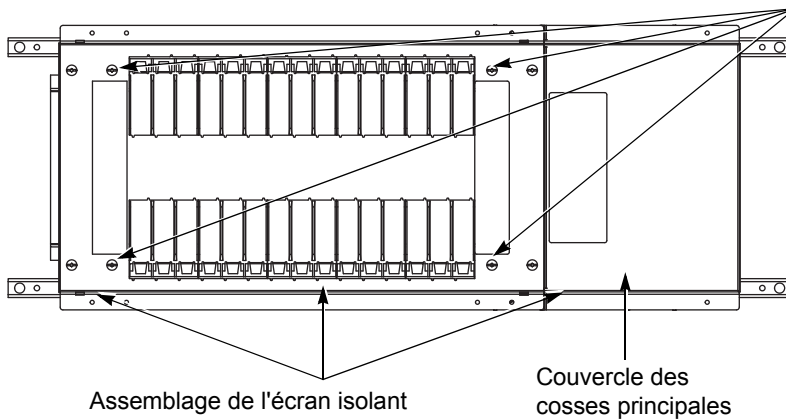


- Tournevis à tête plate
- Tournevis à pointe Robertson (carrée) n° 2
- Tournevis creux de 3/8-po
- Clé dynamométrique avec tournevis creux de 5/32 po
- Clé dynamométrique avec tournevis à douille hexagonale de 9/16 po

## Installation du kit adaptateur de disjoncteur principal à châssis L

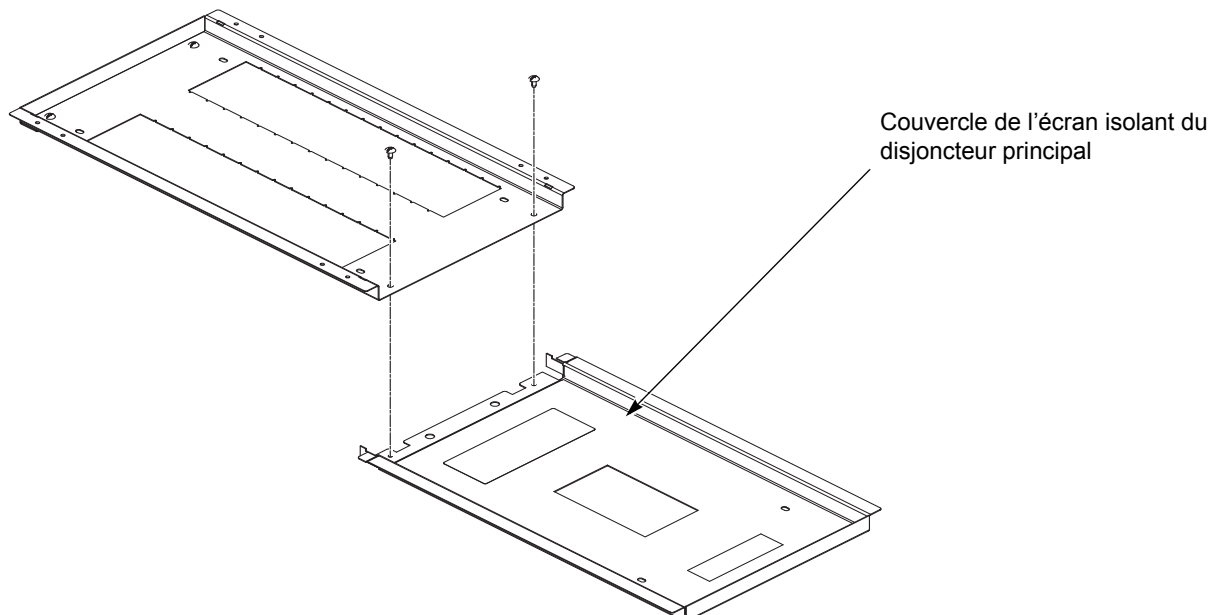


Couper toutes les alimentations à cet appareil avant de travailler à l'intérieur du panneau de distribution et observer toutes les procédures d'interverrouillage et d'étiquetage.

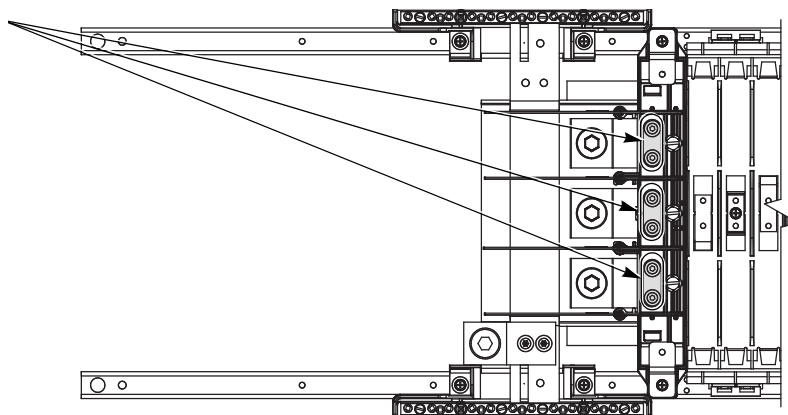


- 1 Retirer l'assemblage de l'écran isolant et mettre de côté les quatre vis pour un usage ultérieur  
Retirer le couvercle des cosses principales et jeter le couvercle et les vis.

- 2 Fixer le couvercle de l'écran isolant du disjoncteur principal à l'assemblage d'écran isolant du panneau de distribution à l'aide des deux vis auto-taraudeuses de 10-32 x 7/16 po comprises dans le kit.

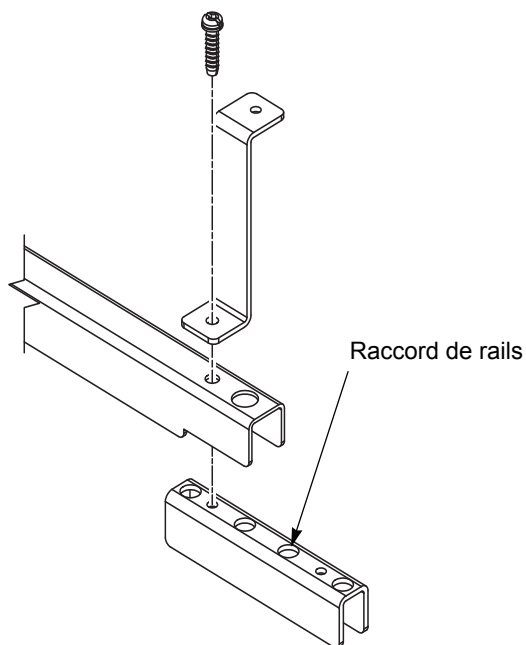


- 3** Retirer les cosses de ligne de la barre-bus du panneau. Jeter les cosses et les vis.

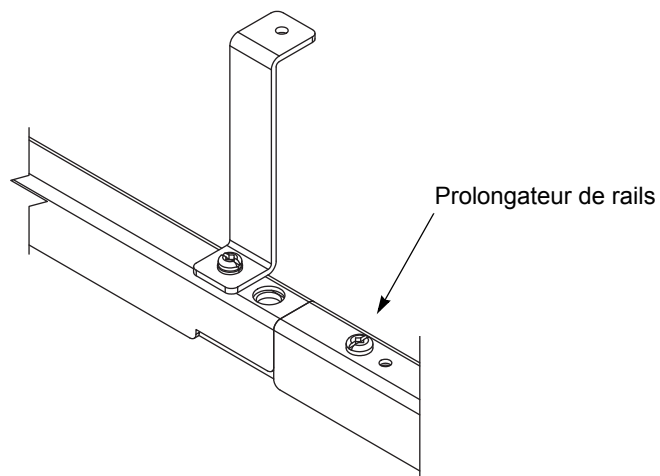


- 4** Installer les deux raccords de rails, compris dans le kit, sous les rails du panneau de distribution, sur l'extrémité secteur.

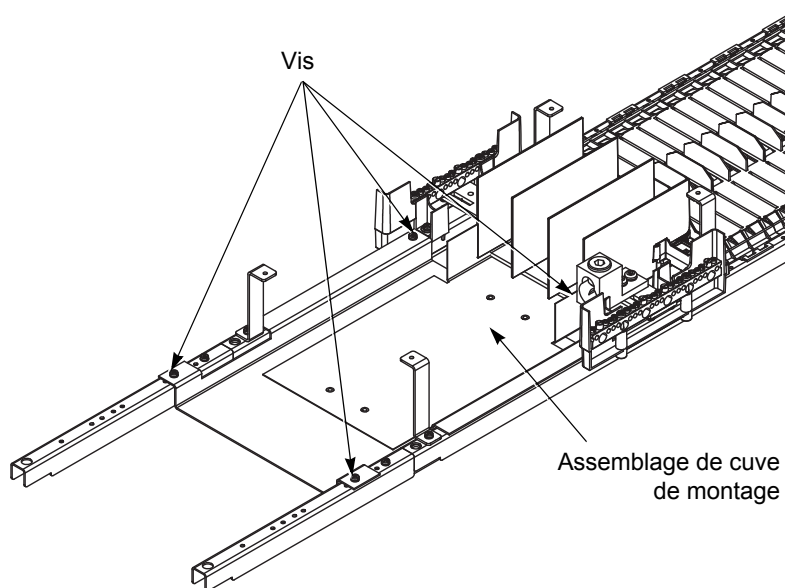
Fixer les deux supports de l'écran isolant (le haut des supports orienté l'un vers l'autre) à travers les rails et dans les raccords de rails à l'aide de deux vis auto-taraudeuses de 10-32 x 7/8 po comprises dans le kit.



- 5** Installer les deux prolongateurs de rails sur les raccords de rails et les faire glisser jusqu'à ce qu'ils touchent les rails existants. Fixer les prolongateurs avec deux vis auto-taraudeuses de 10-32 x 5/16 po comprises dans le kit.

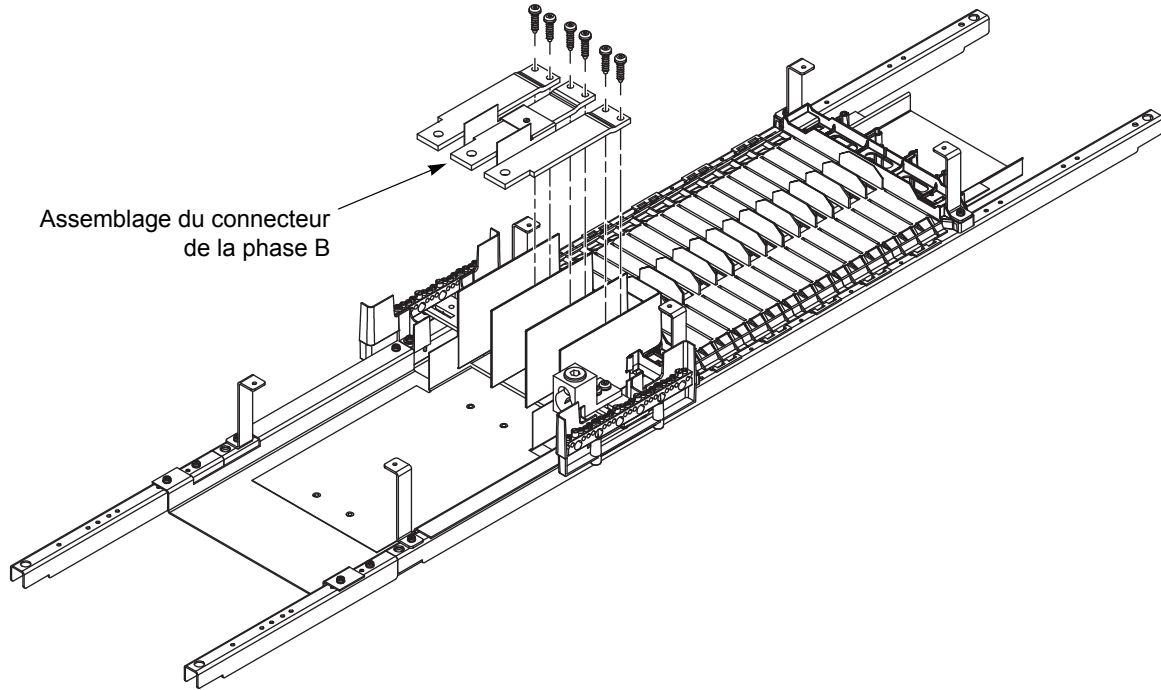


- 6** Installer l'assemblage de cuve de montage du disjoncteur principal sur les prolongateurs de rails à l'aide de quatre vis auto-taraudeuses de 10-32 x 5/16 po comprises dans le kit.



- 7 Fixer les connecteurs du disjoncteur principal à la barre-bus du panneau, sans les serrer, à l'aide des vis auto-taraudeuses de 1/4-20 x 1 1/8 po comprises dans le kit. Ne pas serrer les vis avant le point 11

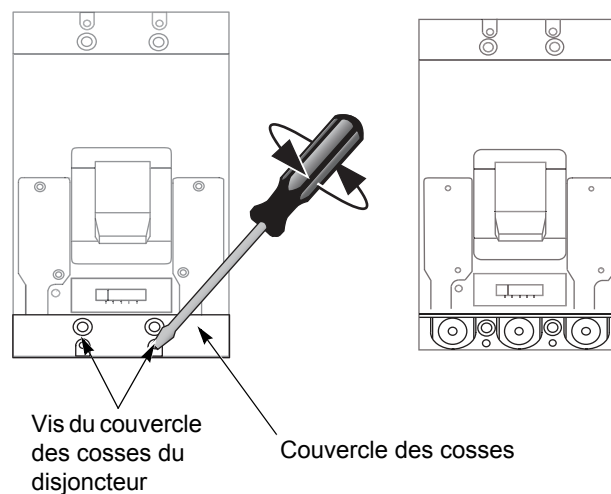
**REMARQUE :** L'exemple montré ci-après concerne les applications triphasées. Pour un panneau de distribution monophasé, l'assemblage du connecteur de la phase B n'est pas exigé.



- 8 Retirer les cosses de l'extrémité du disjoncteur qui sera raccordée au panneau. Pour ce faire, retirer les vis du couvercle des cosses et puis enlever le couvercle des cosses. Mettre de côté ces vis et le couvercle de cosses pour les utiliser au point 12.

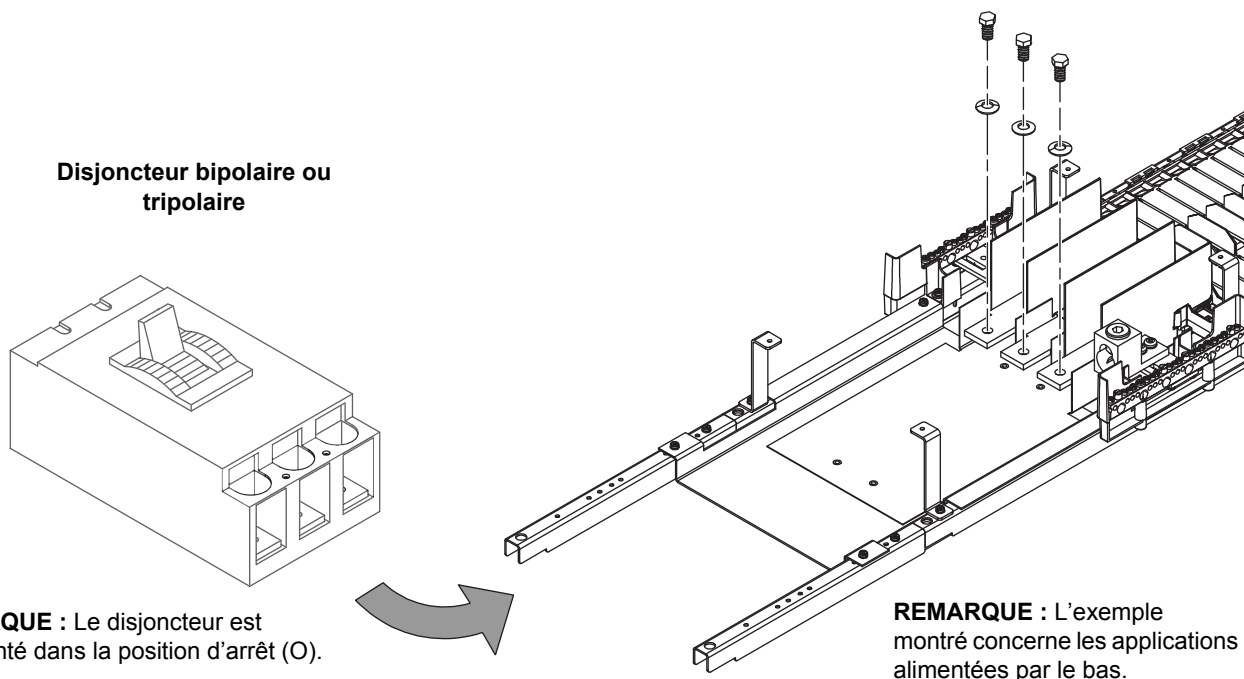
À l'aide d'un tournevis creux de 3/8 po, retirer la vis de fixation des fils des cosses du disjoncteur. Pour retirer les cosses, retirer les vis de montage des cosses à l'aide du tournevis à tête plate. Jeter les cosses, les vis de montage des cosses et les vis de fixation des fils.

**REMARQUE :** S'assurer que le disjoncteur est installé avec l'extrémité marche (I) orientée vers le haut du panneau de distribution.



**9 REMARQUE :** Jeter les vis fournies avec le disjoncteur.

Installer le disjoncteur sur la cuve de montage avec l'extrémité de marche (I) orientée vers le haut du panneau de distribution à l'aide des vis auto-taraudeuses de 12-24 x 3 1/4 fournies avec le kit.



**REMARQUE :** Le disjoncteur est représenté dans la position d'arrêt (O).

**REMARQUE :** L'exemple montré concerne les applications alimentées par le bas.

**10 REMARQUE :** Ne pas serrer les vis à l'excès.

Fixer les connecteurs (type barre rigide) au disjoncteur principal à l'aide des trois vis de 3/8-16 x 3/4 po et des trois rondelles de 3/8 po comprises dans le kit. Serrer les vis au couple de 28 à 61,8 N•m (250 à 275 lb-po).

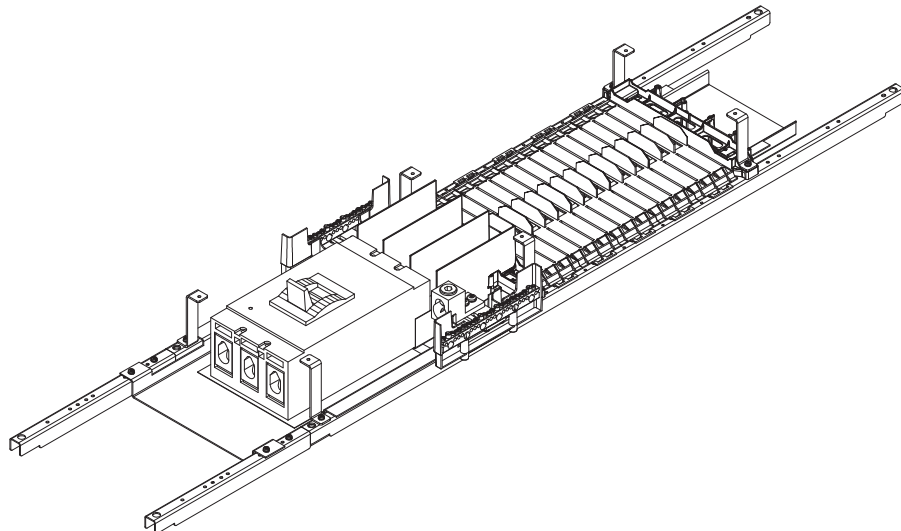
**REMARQUE :** L'exemple montré concerne les applications triphasées.



**11 REMARQUE : Ne pas serrer les vis à l'excès.**

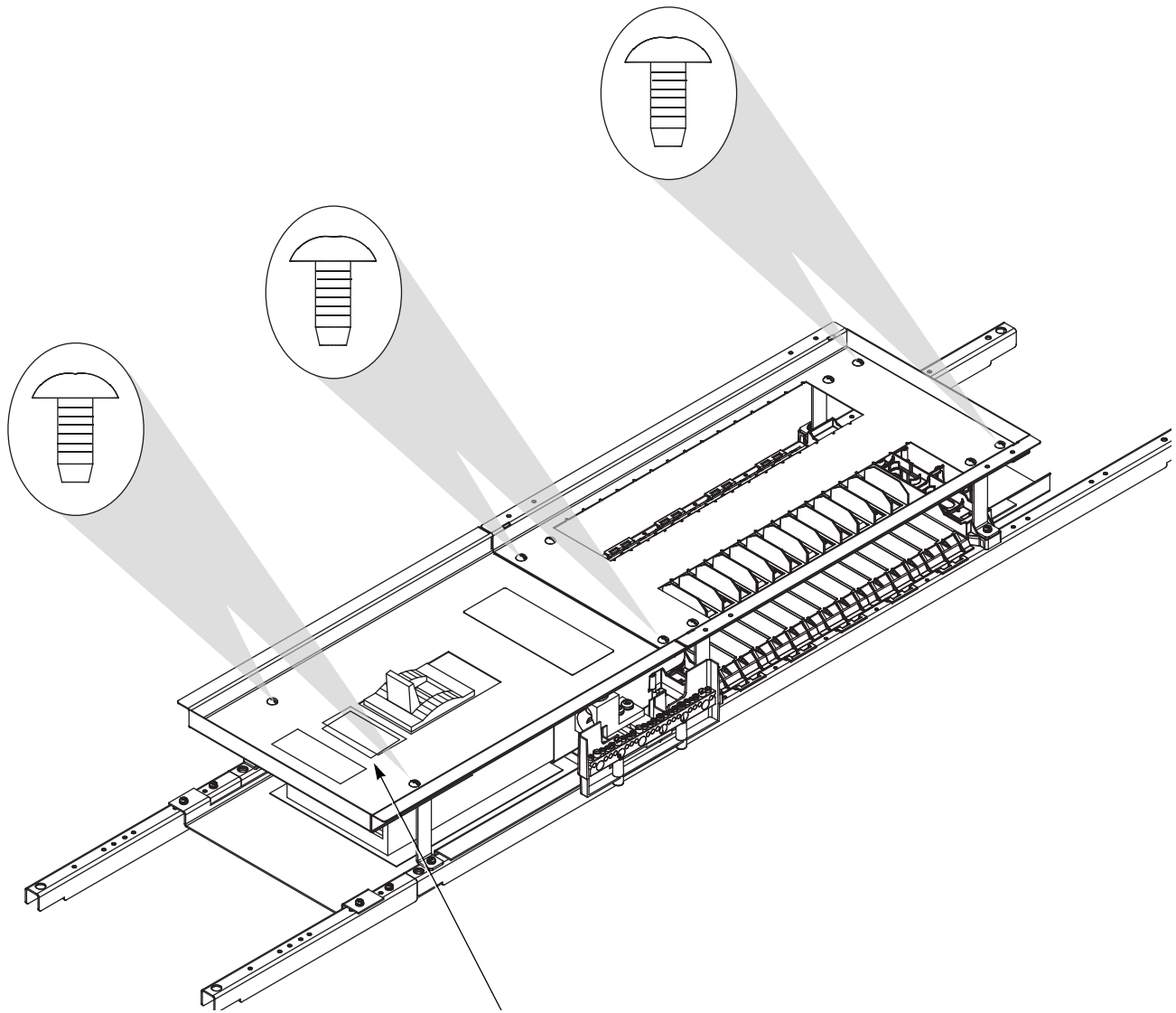
Serrer la quincaillerie des connecteurs (type barre rigide) du disjoncteur principal du point 7 au couple de 6,8 à 7,3 N•m (60 à 65 lb-po).

**REMARQUE :** Pour un panneau de distribution monophasé, l'assemblage du connecteur de la phase B n'est pas exigé.



**12** Réinstaller l'assemblage de l'écran isolant sur le disjoncteur à l'aide des vis du couvercle des cosses retirées au point 8.

- 13** Remonter l'assemblage de l'écran isolant à l'aide des vis mises de côté au point 1 et de deux vis supplémentaires de 10-32 x 7/16 po comprises dans le kit.



- 14** Enlever la protection de l'étiquette « PRINCIPAL » (main) du disjoncteur. Placer l'étiquette sur le couvercle, près de la manette du disjoncteur.



**Pour obtenir une assistance technique sur l'installation de ce kit, contacter le centre d'informations à la clientèle Square D/Schneider Electric au 1-888-778-2733 (É.-U.).**

Schneider Electric Canada  
19 Waterman Avenue  
Toronto, Ontario M4B 1Y2  
1-800-565-6699  
www.schneider-electric.ca

Square D® est une marque commerciale ou marque déposée de Schneider Electric. Toutes autres marques commerciales utilisées dans ce document sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.



**NF Panelboard L-Frame Main Circuit Breaker Adapter Kit**  
**Kit adaptador de interruptor automático principal marco L para el tablero NF**  
**Kit adaptateur de disjoncteur principal à châssis L pour un panneau de distribution NF**

Square D® is a trademark or registered trademark of Schneider Electric. Other trademarks used herein are the property of their respective owners.

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

**Schneider Electric USA**  
252 North Tippecanoe  
Peru, IN 46970 USA  
1-888-SquareD (1-888-778-2733)  
[www.schneider-electric.us](http://www.schneider-electric.us)

80043-766-03 **08/2009**  
© 2008–2009 Schneider Electric  
All Rights Reserved

Square D® es una marca comercial o marca registrada de Schneider Electric. Cualquier otra marca comercial utilizada en este documento pertenece a sus respectivos propietarios.

Solamente el personal especializado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

**Importado en México por:**  
**Schneider Electric México, S.A. de C.V.**  
Calz. J. Rojo Gómez 1121-A  
Col. Gpe. del Moral 09300 México, D.F.  
Tel. 55-5804-5000  
[www.schneider-electric.com.mx](http://www.schneider-electric.com.mx)

80043-766-03 **08/2009**  
© 2008–2009 Schneider Electric  
Reservados todos los derechos

Square D® est une marque commerciale ou marque déposée de Schneider Electric. Toutes autres marques commerciales utilisées dans ce document sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.

**Schneider Electric Canada**  
19 Waterman Avenue  
Toronto, Ontario M4B 1Y2  
1-800-565-6699  
[www.schneider-electric.ca](http://www.schneider-electric.ca)

80043-766-03 **08/2009**  
© 2008–2009 Schneider Electric  
Tous droits réservés



# California Proposition 65 Warning—Nickel Compounds and Bisphenol A (BPA)

## Advertencia de la Proposición 65 de California— compuestos de níquel y Bisfenol A (BPA)

## Avertissement concernant la Proposition 65 de Californie— composés de nickel et Bisphénol A (BPA)

**⚠ WARNING:** This product can expose you to chemicals including Nickel compounds, which are known to the State of California to cause cancer, and Bisphenol A (BPA), which is known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. For more information go to [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

**⚠ ADVERTENCIA:** Este producto puede exponerle a químicos incluyendo compuestos de níquel, que son conocidos por el Estado de California como causantes de cáncer, y Bisfenol A (BPA), que es conocido por el Estado de California como causante de defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para mayor información, visite [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

**⚠ AVERTISSEMENT:** Ce produit peut vous exposer à des agents chimiques, y compris composés de nickel, identifiés par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer, et Bisphénol A (BPA) reconnu par l'État de Californie comme pouvant causer des malformations congénitales ou autres troubles de l'appareil reproducteur. Pour de plus amples informations, prière de consulter [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

All trademarks are the property of Schneider Electric SE, its subsidiaries, and affiliated companies.

**Schneider Electric USA, Inc.**  
800 Federal Street  
Andover, MA 01810 USA  
888-778-2733  
[www.schneider-electric.us](http://www.schneider-electric.us)

Todas las marcas comerciales son propiedad de Schneider Electric SE, sus filiales y compañías afiliadas.

Importado en México por:  
**Schneider Electric México, S.A. de C.V.**  
Av. Ejercito Nacional No. 904  
Col. Palmas, Polanco 11560 México, D.F.  
55-5804-5000  
[www.schneider-electric.com.mx](http://www.schneider-electric.com.mx)

Toutes les marques commerciales sont la propriété de Schneider Electric SE, ses filiales et compagnies affiliées.

**Schneider Electric Canada, Inc.**  
5985 McLaughlin Road  
Mississauga, ON L5R 1B8 Canada  
800-565-6699  
[www.schneider-electric.ca](http://www.schneider-electric.ca)